

ἀγαπῶμεν, νὰ μεταδώσῃ αὐτῷ διά τινος μέσου ἐ<sup>ν</sup>  
αἴματος, καθότι φάνεται μεγίστην πάσι ω̄ ἀναι-  
ώ̄ς ἔδει ἡ Ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἐνήργει, ή ἡ θρησ-  
σιν αὔτοῦκαλ διερμηνεύει τῇ π. 65  
λότατος δῆπως θεραπεύσῃ διὰ μετα-  
ριώτην, κ. κ. Καλλιάδης, δττις κ.  
καν πραγμάτων κέκτηται, καὶ τ.  
κρατής ὑπάρχει, καὶ τὰ μέγιστα  
ἄριστα οἶδεν καὶ τὴν γαλλικὴν  
διμιλεῖ, καὶ ἐν γένει ἡ θέσις ἐγ-  
τὴν θέσιν.

χών τοῦ βασιλέως Γεωργίου  
βέρυνησις; Ἡθέλομεν ἀδικήσει  
θυμούντες, εἰ τοῦτο δισχυρός  
καὶ τὸ ἡμέτερον προξενεῖον, ἐν πολλὰ τὰ πλημμελῆ καὶ  
μάλιστα ἐν τῇ διερμηνειᾱͅ αὐτοῦ. Τινὲς τῶν διερμηνέων εἰσὶ<sup>ν</sup>  
μὲν ἔγκρατεῖς τῆς τουρκικῆς γλώσσης ἀλλ ἀδαίσις τῶν πραγ-  
μάτων εἰσὶ ἢ ἐκλήθησαν καὶ κεκτημένοι, ὡς ἐκ τῆς ἀνατρο-  
φῆς αὐτῶν βεβαίως, δι. ὅ οὐκ εἰσὶν ἀξιοκατάκριτοι, πολὺ τὸ  
ψιφοδεές. Ός ἐκ τῆς ἀγνοίας δὲ τῶν πραγμάτων, ἐν οἷς δια-  
τελοῦσι, καὶ τῆς θέσεως αὐτῶν, πολλάκις ἀντὶ καλοῦ μεγί-  
στου κακοῦ πρόξενοι ἐνοπτοῦνται καὶ ἀντὶ ωφελείας βλάβης.  
Ἀνάγκη λοιπὸν μεγίστη καὶ ἐπείγουσα νὰ διαρρύθμισθῇ ἡ  
διερμηνεία καὶ πρὸς τοῦτο ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῆς τε  
Ἑλληνικῆς κυρερήσεως καὶ τοῦ γενικοῦ ἐνταῦθα προξένου  
καὶ τοῦ ἀ. διερμηνέως κ. Ἀποστολίδου. Ἐννοοῦμεν νὰ ὠμεν  
τοιοῦτοι δποῖοι ἐμπρέπει νὰ ὠμεν. Ἐννοοῦμεν κυβέρνησιν  
ἀξιοπρεπῆ καὶ ἀνδρικήν. Ἐννοοῦμεν πρεσβείαν ἐπίσης ἀξιο-  
πρεπῆ καὶ ἀνδρικήν. Ἐννοοῦμεν τὸν πρόξενον τοιοῦτον, τὴν  
διερμηνείαν τοιαύτην καὶ αὐτοὺς τοὺς κλητῆρας. Ἰσως ἐπὶ<sup>ν</sup>  
πόλαιοι τινὲς ἐπὶ τούτοις ἀναγκαγγάσουν, προβάλλοντες  
τὴν ἀσθενείαν τῶν μικρῶν. Τούτους οἴκτείρουμεν. Ναι! τοὺς οἴ-  
κτείρουμεν, διότι ἂλλα κράτη νεώτερα καὶ ἀσθενέστερα ἡμῶν  
εἰσὶ ἀξιοπρεπέστερα, ἀνδρικώτερα καὶ μεγάλα κατορθοῦσιν  
ἔργα, ἐνῷ ἡμεῖς ἐμὲν τεταπεινωμένοι καὶ μόνον ἐν λόγοις  
ἴκανοι.

## Ἄγειροστρόβηλος

# ΕΚ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

(ΕΙΔΙΚΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ<sup>5</sup> ΜΑΣ)

Φεσσαλονέκη, 19 Οκτωβρίου.

Μετὰ τὴν ὁ  
στειλα ὑμῖν εἰ  
δλλος ἐλπίζω  
πραγμάτων.

Καὶ τῷδε  
συνελεύσεται,  
πιστήν, ἣντις  
ομένα, ἔξει  
μετατραπεῖ  
θν καὶ ὅτι  
νέδαινον, δι-  
μετά τὴντε  
οίκησις τα  
πράγματα,  
τῷ Μητροπ-

28 Σεπτεμβρίου ἐπιστολήν μου, δὲν ἐπέ-  
μη θέλων νὰ γράψω λυπηρά ἐπεισόδια,  
ἐν ἔκεινη ἔγραφον, τὴν καθησύχασιν τῶν

τὴν ἀπόπειραν συμπληρώσεως γενικῆς  
βούσαν χώραν τὴν προπεριθόουσαν Κυ-  
ψία εἰρήσθω, διότι τὰ περασμένα ἔχα-  
ται τῆς κεφαλῆς τῶν μητροπολιτικῶν,  
στήλωσιν κατὰ τοῦ μητροπολίτου, καθ'  
ἐφίκοντο, ἵσως δὲ καὶ μεγάλεσσα συ-  
τῶν φρονιμωτέρων παρημποδίζοντο,  
, ἀπόπειραν, βλέπουσα ἡ ἐνταῦθα Δι-  
ον κατάστασιν εἰς ἣν περιῆλθον τὰ  
υπε τοῖς τε Πατριαρχικοῖς Ἐξάρχοις καὶ  
ὅπως διὰ παντὸς μέσου συμβιβάσω τὰ

μείναστα, σχηματίσωσι προσωρινὴν Ἐφορίαν, καὶ ἀνοίξει τὸ γυμνάσιον.

“Ενεκα τῆς ἐκ τῆς Διοικήσεως προελθούσης ταύτης πίεσεως, οἱ “Εξαρχοι καὶ διοικητές ήγανγκάσθησαν νὰ προβῶσιν εἰς προματίζοντες προσωρινὴν Ἐφορίαν ἐκ τῶν κυρίων Λαζαρέ Σταύρου Χ” Λαζάρου, Δημ. Φιλίπποβιτς καὶ Νικ. Μιχαὴλ βέη, μεθ’ ἡς τὴν παρελθούσαν Παρασκευὴν ἤνεῳξαν τὸ Γυμνάσιον, ἐπὶ τὸ ἐπισημότερον ψαλέντος ἀγιασμοῦ ὑπὸ τοῦ Νητροπολίτου καὶ τῶν Ἐξαρχῶν, παρουσίᾳ πολλῶν πολιτών καὶ τῶν συρρεισάντων μαθητῶν. Ἀπεφασίσθη δὲ συγχρόνες ὥστε τὸ σχολικόν τοῦτο ἔτος ἀφίσωσι τὸ αὐτὸν προσωπικόν, γυμνασιάρχην (Οἰκονόμου) καὶ καθηγητὰς ἄνευ οὐδεμίας, μεταβολῆς.

Συγχρόνως ἐπιτροπή ἦξ ἀμφοτέρων τῶν μερίδων διορισθεῖσα θά συντάξῃ μετὰ τῶν Ἐξάρχων καὶ τοῦ Μητροπολίτου τὸν κατάλογον τῶν ἔχοντων δικαιώμα ψήφου, ἀποφασισθέντος νὰ ἀναφερθῶσι τοῖς Πατριαρχείοις ἢν διαφωνήσωσιν εἴς τι, τὴν ἀπόφασιν τῶν ὅποιων ἀμφότερων αἱ μερίδες θελουσι παραδεχθῆ.

Καὶ οὗτο τὰ εἰς τὸ μὴ περαιτέρῳ ἀριχθέντα κοινοτικά μας δὲν θήθελον πιθανὸν κατορθώσει νὰ τακτοποιηθωσιν, οὔτε τὰ συμβούλια καὶ αἱ συσκέψεις τῶν Πατριαρχῶν Ἐξάγων, οὔτε ὅλαι αἱ προσπάθειαι τοῦ Πατριαρχείου γου τῶν Γραμμάτων, καὶ ἵσως τὸ ἔτος ἀνευ Γυρ μεν, ἀν μὴ **Τούρκος** (σημεῖα τῶν καιρῶν), η. η. διοικητῆς τῆς πόλεως μας Γκαλίπ-πασᾶς ἐπενεβαίνον, ιδού τες τὰς ἀγγόρους προσπαθείας τῶν θελόντων μὲν, μὴ δυναμέ ρων ὅμως νὰ ἐπιφέρωστ τὴν τάξιν.

Είθε ή προσγενούμενη ἐκ τοῦ λυπτοῦ τούτου ζητήματος, τοῦ τόσον συνταράξαντος τὴν καινότητα Θεσσαλονίκης, βλάβη τῷ Μακεδονικῷ ἄγωνι καὶ τῷ Ἑλληνισμῷ, κατανονθεῖσα ὑπὸ τῶν αἰτίων, γενὴ αὐτοῖς μάθημα διὰ τὸ μέλλον.

Τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν, ἐνῷ ἡ ὑπὸ τὸν Γ. Κατσαρὸν ληστρική συμμορία ἐξ 12 ἀτόμων ἀπαρτίζομένη, αὐτὴ αὐτῇ ἡ πρὸ καιροῦ τὸν πλούσιον Τούρκον κτηματίαν Μεχμέτ πασιάν συλλαβοῦσσα, διηγέρευε ἐν τῷ περὶ τὴν Βέρροιαν δάσει « Σοφολός », διὰ προδοσίας προσβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐπὶ τῆς καταδιώξεως τῶν ληστῶν, πρώην τοιούτου καὶ τοῦ ἀμνηστευθέντος Τσάμη, ἔγοντος ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του περὶ τοὺς 30 στρατιώτας, κατεστράφη σγέδὸν ὀλόκληρος, φόνευθέντων ἐπτάτῃ ἐκ τῶν ληστῶν, τῶν λοιπῶν τεσσάρων μετὰ τοῦ ἀρχιληστοῦ Κατσαροῦ, κατορθωσάντων νὰ διαφύγωσι, συντόνως ὅμως καταδιωκούμενων ὑπὸ τοῦ στρατοῦ.

Τῶν ἑπτὰ φονευθέντων ληστῶν αἱ κεφαλαὶ ἐκομίσθησαν ἐν-  
ταῦθα πρὸς ἀναγνώρισιν ὅπο τοῦ Μεχμέτ-πασᾶ, ὅστις τέ-  
σαρας ἐκ τούτων ἀνεγνώρισεν ὡς ἀποτελοῦντας μέρος τῆς  
συλλαγῆς τούτης συμμορίας.

<sup>4</sup>Ο ἐνταῦθα ἡμέτερος Γενικὸς Πρόξενος κ. π. Λογοθέτης πρὸ δεκαημέρου εὑρίσκεται εἰς περιῳδέλαχ ἐν Ἀγίῳ "Ορεὶ μετὰ τοῦ ρχματέως τοῦ Προξενείου Σωτ. Ἀστεριάδων. Ἐπὶ σούλευ.

## Македонъ.

**Z**ΗΤΕΙΤΑΙ νεανίσκος ἵνα ὑπηρετῇ δωρεὰν ἐν οἰκλῃ, νὰ φοιτᾶ δὲ εἰς τὸ σχολεῖον.